

МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ «РУССКИЙ ЯЗЫК В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОСТРАНСТВЕ» (Эстония, Таллин, 30 ноября 2013 г.)



Леэна Мельс



Галина Нооркыйв
и Мария Шустическая



Пирет Кяртнер



Ирина Кюльмоя



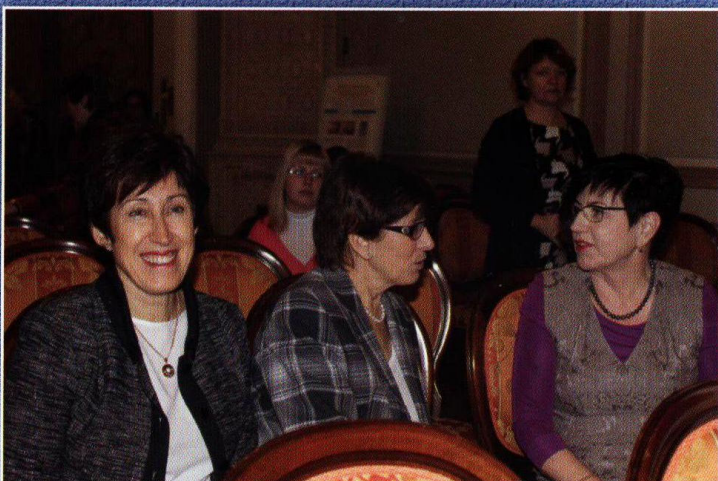
Малле Линг (справа) беседует с коллегами



Леэна Мельс, Лариса Попкова, Лариса Панова
и Валентина Охотникова



Лариса Панова, Екатерина Криворучко, Леэна Мельс



Лариса Игнатъева, Эмма Архангельская, Марэ Касури



Награждение активных членов Общества преподавателей
русского языка и литературы Эстонии

4. Описание уровней владения русским языком // som.pu.ru.
5. Сереброва С.Б. Игровое переосмысление трансформированных прецедентных феноменов // www.rusnauka.com.
6. Смирнова Т.В. Прецедентные имена в заголовках газет // Русский язык за рубежом. 2006. № 1.
7. Interagency Language Roundtable. Language Skill Level Description (ILR). 1985 // www.govtilr.org.
8. Krasnyanskaya E., Freeman V. Reader (Precedent Phenomena). Monterey, 2012.

E.N. Krasnyanskaya, V.Ye. Freeman

TEACHING THE UNDERSTANDING OF PRECEDENT PHENOMENA IN ARTICLE TITLES DURING READING AT AN ADVANCED LEVEL

Teaching reading, language modality skill level, author's transformations of quotations and phraseological word combinations, precedent phenomena in article titles.

The article examines issues connected with the formation and development of reading skills during the 3rd trimester at an advanced level of Russian as a foreign language course at Threat Reduction Agency U.S. Department of Defense. This education is based on textbook materials, which are comprised wholly of magazine articles containing precedent phenomena in their titles. In addition, the article examines various methods in which precedent phenomena and stylistic figures are formed.

НОВОСТИ НОВОСТИ НОВОСТИ НОВОСТИ НОВОСТИ

30 ноября 2013 г. в таллинском Доме учителя при поддержке Министерства образования и науки Эстонии проходила международная конференция «Русский язык в образовательном пространстве», посвященная 15-летию Общества преподавателей русского языка и литературы Эстонии. Общество было создано в 1998 г. и ставило своей целью объединение учителей русского языка школ с эстонским языком обучения, осуществление помощи в организации учебного процесса по предмету, популяризацию русского языка среди учеников.

В рамках конференции прозвучали доклады, посвященные общим вопросам организации обучения русскому языку в Эстонии и других странах, а также сообщения по отдельным актуальным вопросам методики РКИ. Открыла конференцию эмерит-профессор Тартуского университета И.П. Кюльмоя сообщением «О нашей русской речи». Зав. кафедрой русского языка Псковского государственного университета Л.М. Попкова рассказала о путях оптимизации сотрудничества между Россией и Эстонией в области преподавания русского языка. А. Лобский из Университета Ювяскюла сообщил о роли, положении, изменениях и перспективах русского языка в Финляндии. Доклад зав. кафедрой русского языка Вильнюсского университета Е.М. Бразаускаене был посвящен вопросам обучения, ориентированного на ученика, а зав. кафедрой русского языка Балтийской международной академии (Рига) Э.М. Архангельская остановилась на проблемах стандартизации уровня владения русским языком в школьных учебниках.

Во второй части конференции автор латвийских учебных комплексов по русскому языку Л.И. Игнатьева рассказала о модели современного урока. Главный специалист по русскому языку целевого учреждения INNOVE М. Касури сообщила о выпускных экзаменах по русскому языку в Эстонии, а учитель из Пярнуской гимназии для взрослых Е. Иванова остановилась на вопросах организации выпускной практической работы по русскому языку. Языку профессионального общения был посвящен доклад доцента Таллинского университета Н.А. Нечунаевой. В завершение конференции была представлена презентация, подготовленная учителем-методистом таллинской Лаагнаской гимназии Г.Ю. Нооркыйв «Сделано с любовью».

Наталия Чуйкина
Таллин, Эстония